Hye Won has been even colder to
Min Hyuk because of Ju Won's death.
Even so, Hye Won realizes that she really misses Min Hyuk,
and that she's in love with him, and becomes confused.
Faced with these truths she ends up slitting her wrist.

9 788953 218956 47810
ISBN 89-532-1895-0
ISBN 89-532-0810-6 (세트)
(주)서울문화사 값3,500원

NINE BOOKS

Real Purple 3 박소희 완결

3

박소희

피얼 퍼플

Real Purple

피부자국 다보다더걸게

C.M클럽(평리점)
T.562-7142
16263
DVD & BOOK

NINE BOOKS

박소희

어린애들이나 쓰는 딸기향 치약을 사다 이를 닦았다
닦을 때 딸기향이 싸-하고 풍길 땐
뭔지 좀 서글픈 느낌이 들었다
닦고 난 입 안에선 찝찌름한 딸기향이 감돈다.

사람들은 모두
퇴행하고픈 욕망을 숨겨 둔 채 살아간다

잠깐! 저땐 무엇 때문에
저렇게 신나서 달렸던 거지--?

78년 3월 24일생,
2000년 제2회 (서울문화사 신인만화대상)에서
단편 '영혼결혼식'으로 은상 수상
이후, 월간지 (NINE)에서 감성적인 단편들과
연재작 '리얼퍼플'을 소개
데뷔작 '영혼결혼식'
대표작 '우물', '멍', '리얼퍼플'

차이화 감동의 비주얼! 독자의 선택을 기다리는

NINE BOOKS

박소희 Real Purple 1~3 (완)
송재성 하트진달 1~3 (완)
윤혜연 아름다운 아지랑 존재 1
김은희 외 작품집 INDIAN SUMMER
성송희 연상연하 1~2 (완)
정미나 후쿠세짱 이야기 1~4 (완)
유시진 신명기 1~2
유시진 The Closer 1~2 (완)
김은혜 아니티 제틱 1
이동우 우주인 1~2 (완)
문홍희 in 서울 1~2
문홍희 단편집 상회
윤혜연 글자폰 사랑 1~2 (완)
윤혜연 단편집 후포초 악대집
이감주 단편집 1 149 콤플렉스
이감주 단편집 2 노래하는 카나리아
이감주 랭가루를 뒤져라 1~3 (완)
최민신 단편집 속도이는 놈
이예랑 단편집 Short Story
이진경 사춘기 1
이경혜 Bath & Shower
이경혜 짝초 My Love
이경혜 열탕대전기 1~2
김진혜 레리레리 gogo
정은경기로 단편집 고백
박희경 Martin & Jhon 1
석동현 그녀는 현상
Reiru Akimuki OL전화론 1~2 (완)
Kanka Nanikanni 특특 떠는 OL
Seseki Nariko 웃기려는 건호사 1~3 (완)
Hiram Tamnaiga 해피썸 1~2 (완)
Mayumi Yoshida PEACE 1~2 (완)
Nakayama Noriko GoGo Girls 1~4 (완)
Nakayama Noriko 맘보걸 키루 1~3 (완)
Meri Ozawa 세상에서 가장 아름다운 멜빵 1~10 (완)
Yuka Mewha 사랑의 기적 1~3 (완)
Yuka Mewha 환상커플 1~6 (완)
Yukiko Shina 행복이 가득한 집 1~4 (완)
Yumiko Suzuki 이녀는 제로위! 1~5 (완)
Shizuka Kokoguchi 몸에 떠는 장미 1~4 (완)
Shizuka Kokoguchi 장미의 꿈 1~2
JUNKO KARUIBE 당신의 손이 속삭일 때 1~7 (완)
Yukari Koyama 반지의 약속 1~4 (완)
Jun Fukami 내사랑 루브 1~11 (완)
Yoko Okino 응급 하트 처방전 1~5
CLAMP 필오나와 동아 1~3 (완)
Kaoko UEHARA 생활의 고백 1~2
Reiko Mochizuki 행복의 신혁 1
계경순 거울의 저편 1~2 (완)
Naomi Akimoto 행상을 1~10 (완)
Emiko Yoshi 내일의 왕님 1~2 (완)
Yayomi Yoshi 후쿠야당 왕비 1~11 (완)
Naem Miyamoto 푸른 살 1~2 (완)
Emiko Yachi 공주님의 고행 1~3 (완)
Emiko Yachi 장난감들의 꿈 1~5
Ren Minazuki No저녀가 되고 싶어! 1~3
NOZAKI Fumiko 뻐이 주신 선물 1~3
Manke Takeda 결혼할까요? 1~4 (완)
Yumiko Suzuki 이녀를 누가 말려? 1~7 (완)
Yumiko Suzuki 이제 행기제다!!! 1~2 (완)

Real Purple

피보다짙고바다보다더깊게

3

박소희

NINE BOOKS

OW!
NOONA..
IT HURTS ..

COME HERE, I'LL MAKE IT BETTER
NOD
NOD
Blow
Blow
HOW IS IT?
Smiles

YES-

A HUMAN'S LIFE
THEY SAY IT IS THE MOST FRAGILE OF ALL THINGS
I'M SO SORRY, MOTHER.
BUT WHAT CAN WE DO, THE ONES WHO ARE ALIVE MUST LIVE ON
WHAT ARE YOU SAYING SORRY FOR?
FORGET EVERYTHING AND LIVE. THAT'S ALL ONE CAN DO.

YOU'RE THE ONE THAT IS THE SADDEST.
FATHERS JUST THINK CHILDREN ARE CUTE AND GET ATTACHED.
BUT MOTHERS ARE THE ONE THAT CARRIED THEIR BABIES WITHIN THEMSELVES FOR 9 MONTHS
IT FEELS AS IF YOU'VE LOST A PART OF YOU.
I KNOW.
HYE WON, YOU HAVE TO EAT SOMETHING.
LATER, I DON'T FEEL LIKE EATING YET.

Over there
Oh
HYE WON.
SINCE YOUR FAMILY HAS COME, TRY AND TAKE CARE OF THEM.
YOU DIDN'T HAVE TO COME.
ARE YOU OKAY?
YOU LOOK PALE.

I DON'T KNOW WHAT TO SAY. IT'S THE FIRST TIME AFTER MY MOTHER HAD PASSED.
HOW CAN SOMEONE JUST LEAVE?
HIS FACE... IT WAS MESSED UP.
I REALLY WANTED TO COMFORT HIM IN HIS LAST MOMENTS
EVEN THOUGH THE ADULTS WOULDN'T LET ME SEE HIM,
I PASSED BY... HE WAS SO...

EVEN THOUGH IT WAS AFTER THEY CLEANED HIM UP.
THERE WASN'T A PLACE TO TOUCH.
I DIDN'T KNOW WHERE HIS FACE WAS.
HE- HE CAN'T BE JU WON.
HYE WON!
NO, IT CAN'T BE
THIS ISN'T JU WON!
JU WON ISN'T-

HE LOOKED AS IF
HE DIDN'T EVEN LOOK HUMAN.
STOP.

THESE ARE YOUR SON'S CLOTHES AND EVERYTHING HE HAD ON HIM.
KEYS, MONEY, AND A PICTURE

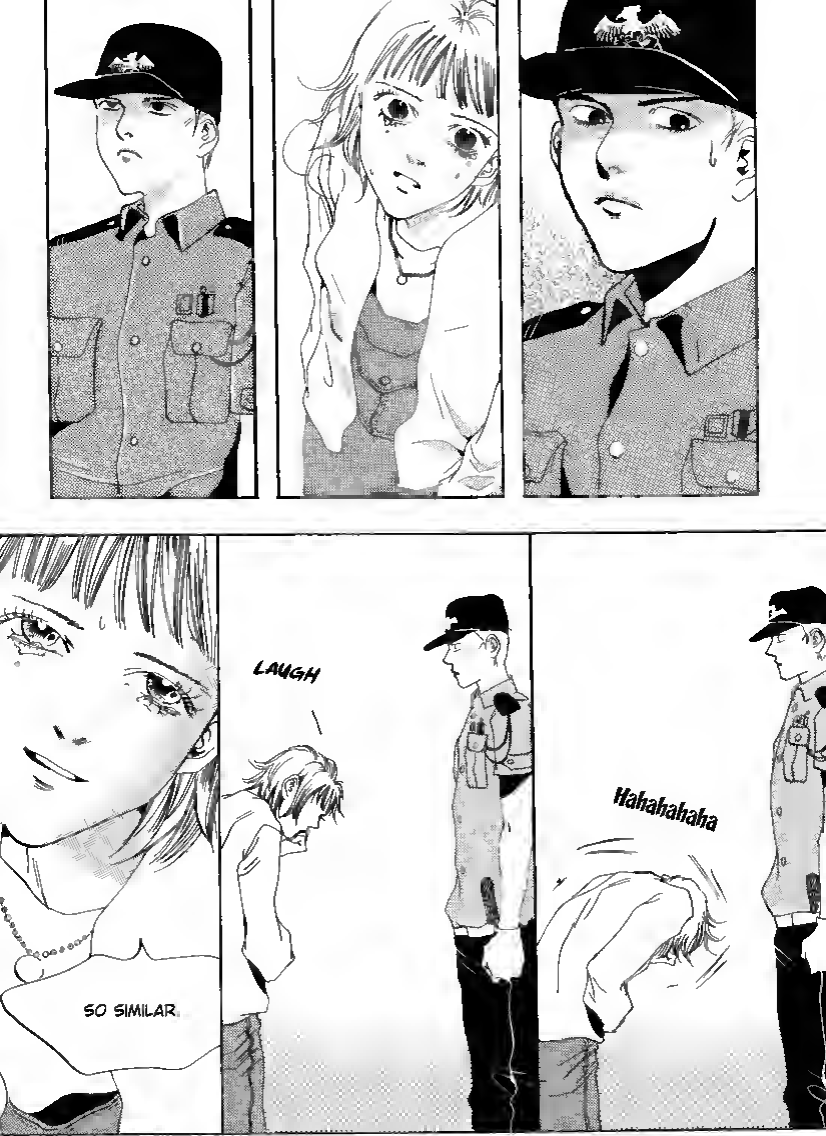
I HAVE SOMETHING TO ASK YOU.
CAN WE MEET?
NO...

I KILLED HIM.
PLEASE...
I KILLED MY OWN SON!
AREN'T YOU JI SOO?

YOU'VE BECOME SO PRETTY! HOW LONG HAS IT BEEN?
HERE, COME IN.
IF YOU COULD JUST CALL MIN HYUK...
UM... HE ISN'T HERE. HE WENT TO PAY RESPECTS FOR HYE WON'S BROTHER. HE SHOULD BE BACK SOON THOUGH.
HYE WON-UNNIE'S BROTHER?
I THOUGHT MIN HYUK WAS HER BROTHER...
OH.

YOU DIDN'T KNOW?
Now,
Now, I understand.

I think I understand.
EVERYTHING
NOW...


LAUGH
Hahahahaha
SO SIMILAR.

THERE'S THIS KID THAT DOESN'T SMILE.
BUT I,
I WANTED TO MAKE HIM LAUGH.
JUST LIKE YOU...
JUST ONCE.
I REALLY WANTED ..

NO, MI KYUNG, YOU DON'T NEED TO COME. I'M THE ELDEST, SO I'M HERE.
IT DOESN'T MATTER.
SIGN: HOSPITAL
HIS NAME IS JU WON?
YES. HE'S PASSED AWAY.
THEN,
THE GUARDIAN IS...
WON GOOK, YES?
YES?

IS IT NOT MR. WON GOOK?
No...
It's just another person with the same name.
THERE'S NO WAY

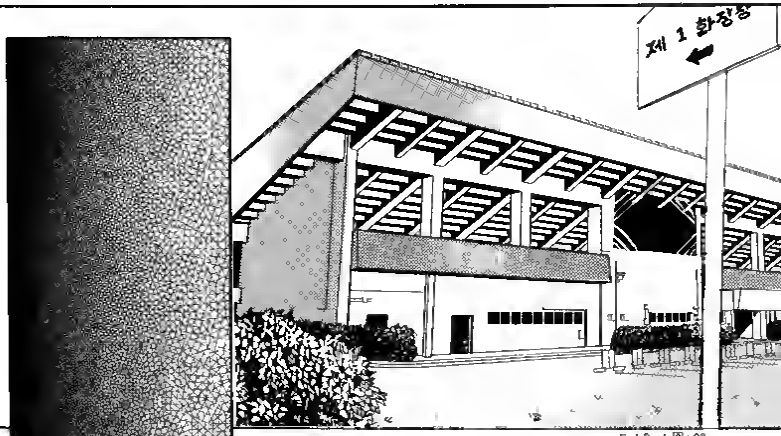
...NO...

Surprised
Excuse me
JUN KYUNG...

WHAT... WHAT DID YOU DO...?
JUN KYUNG .. YOU...
LISTEN TO ME.
DON'T TOUCH ME!
SLAP

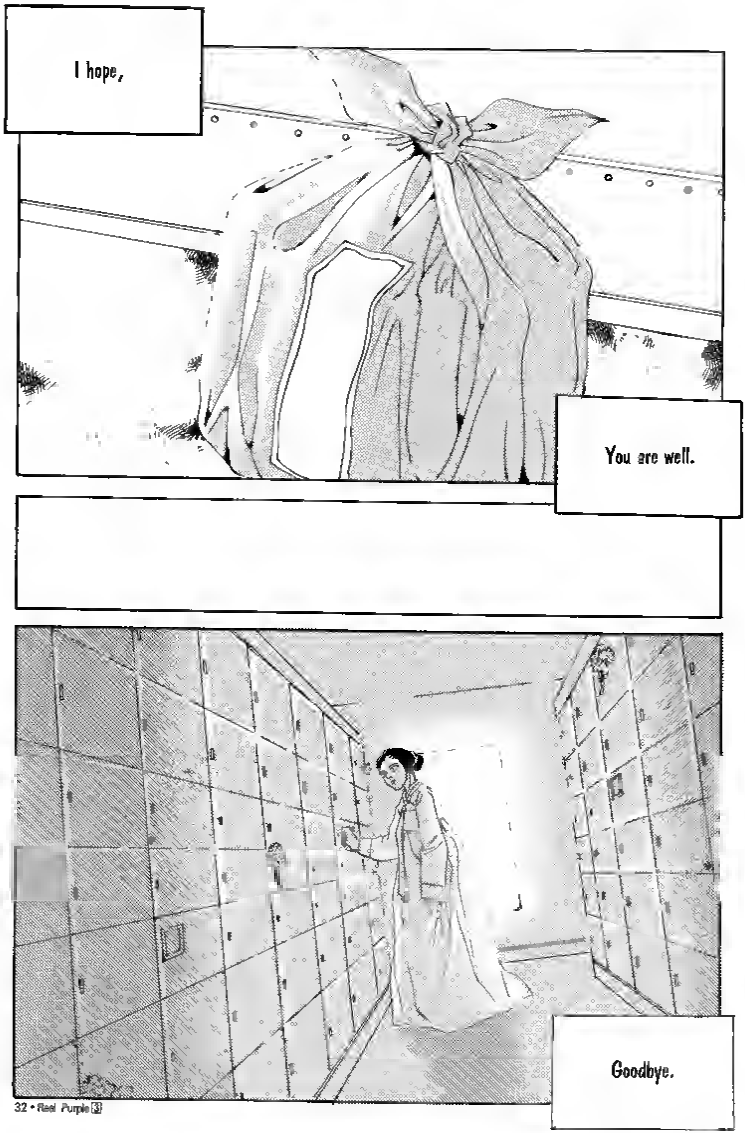
DESPICABLE!

SIGN: FUNERAL HOUSE 1



Where...
are you now?

The kid that used to follow me around.
The kid that woke me up late at night just to hear my voice.
SOUL
SEVEN
7
Because you catch cold so easily, you cover yourself until you resemble a snowman.
The unbearable cold and loneliness...


I hope,
You are well.
Goodbye.

Please, leave without remorse.
As innocent as you were,
I hope you are somewhere warm.
Goodbye...

Evil Flowers

Real Purple Volume 03 Chapter 09

CREDITS

Scanner: Lat

Translator: smilllllllle

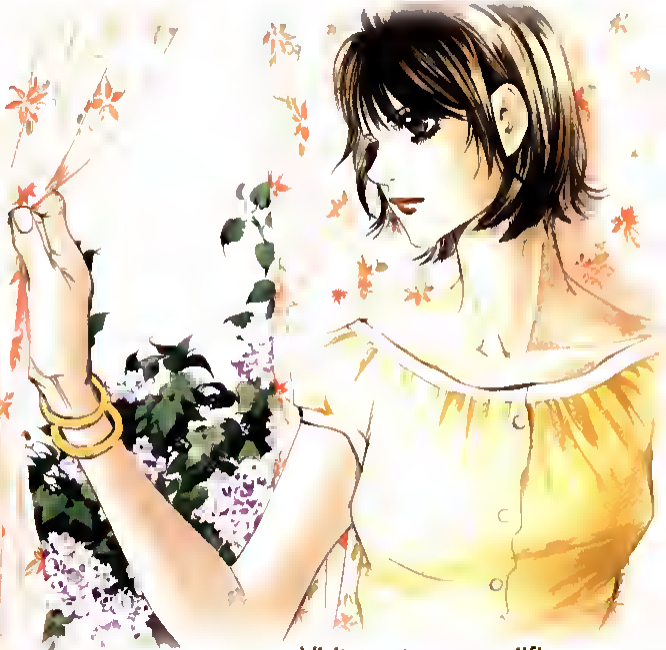
Missing Translation: Sepia

Proofreader: Alstroemeria

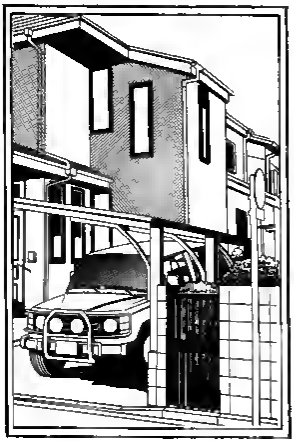
Cleaner: Mewmew

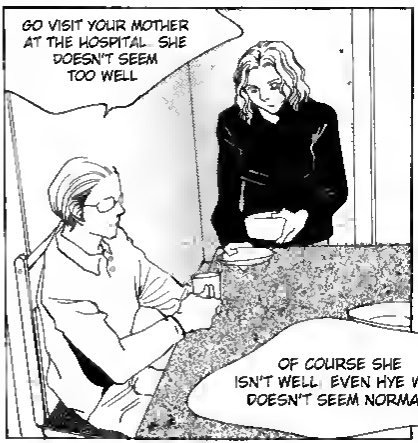
Typesetter: Nekomikoto

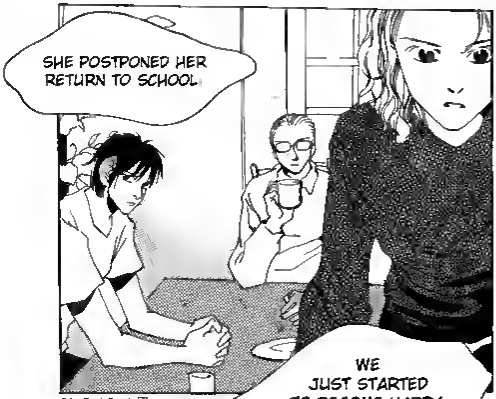
Quality Checker: Hina



Visit us ot: www.evilflowers.com




GO VISIT YOUR MOTHER AT THE HOSPITAL. SHE DOESN'T SEEM TOO WELL
OF COURSE SHE ISN'T WELL. EVEN HYE WON DOESN'T SEEM NORMAL


SHE POSTPONED HER RETURN TO SCHOOL.
WE JUST STARTED TO BECOME HAPPY, BUT NOW...

Hair Salon
GOODBYE!
SO HOT...

WHAT HAPPENED TO YOUR HAIR?
I CUT IT BECAUSE IT'S HOT.
YOU...
LOOK REALLY YOUNG.

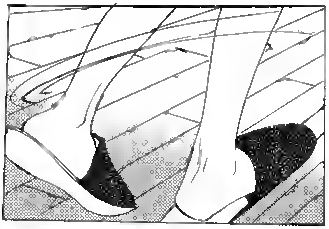
I HAVE ALWAYS BEEN YOUNG.
BECAUSE I NEEDED TO HIDE.
UP TILL NOW, I'VE JUST ACTED MATURE
I WON'T ANYMORE THOUGH
NEVER AGAIN.
I WON'T HIDE, HESITATE, OR RESTRAIN MYSELF.
I'LL LAUGH WHEN I WANT TO. I'LL CRY WHEN I FEEL SAD. I'LL SCREAM WHEN I'M MAD.

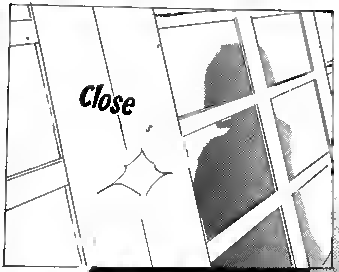
BECAUSE,
I'M ONLY 22.
NOONA,
THE RAMEN YOU COOK IS REALLY THE BEST.

DAD ALWAYS PUTS IN EGGS. I DON'T LIKE IT
SOMEDAY, DO YOU WANT TO OPEN A RAMEN RESTAURANT?
REALLY?
OKAY! LET'S PROMISE
TAP
ARE YOU OKAY?

GIVE IT HERE. WHY ARE YOU EVEN DOING THE DISHES?
GO REST.
WAIT.
I WANT TO TALK TO YOU...
WILL YOU WAIT?
NO.

I HAVE SOMEWHERE I NEED TO BE.




Close

HOW IS YOUR MOTHER?
SHE HASN'T BEEN EATING.
YOU DON'T LOOK SO WELL YOURSELF, FATHER.
A FATHER WHO HAS JUST LOST A CHILD WOULDN'T LOOK SO WELL.
DO YOU KNOW?
JU WON TOLD ME THE RAMEN YOU MADE WAS REALLY BAD.

HAHA.. REALLY?
SOMETIMES,
I GET THE FEELING THAT I DIDN'T KNOW HIM AT ALL.
DID HE LIKE ART? MUSIC? MATH? WHAT WAS HIS FAVORITE COLOR?
DID HE LIKE MOUNTAINS OR OCEANS? WHAT KIND OF WEATHER DID HE LIKE?
WHAT DID HE WANT TO DO IN LIFE? DID HE EVER LIKE ANYONE?

HAVE YOU EVER AWAKEN TO THE RED OF THE SUNSET?
THE SUNSET...
ONCE, MY ROOM WAS FULL OF RED.
I SAT AND STARED.
FROM AFAR, I HEARD THE SOUND OF DINNER BEING MADE.
THE SOUND OF THE TV, DOGS AND KIDS.

SUDDENLY, I WAS OVERCOME WITH EMOTION.
AND I STARTED TO CRY.
NOW, EVERYTIME I WAKE UP, IT FEELS LIKE THAT DAY OF THE SUNSET.
DAD,
CAN I MOVE IN HERE?

YOU'RE LATE
LET'S TALK
I'M TIRED. LET'S TALK TOMORROW

AFTER JU WON'S ACCIDENT, YOU'VE BEEN AVOIDING ME.
I'M TIRED.

WHAT ARE YOU DOING? IT HURTS
LET GO!

IT'S...
WE SHOULD TALK.
IF WE JUST LEAVE IT LIKE THIS, I FEEL LIKE WE'RE GOING TO...
ARE YOU EVEN THINKING OF US?

US? WHAT ABOUT US?
THERE WAS NEVER AN "US"

.....
IF YOU THINK ABOUT IT,
WE ACTED LIKE KIDS.
STUPIDLY BEING HAPPY KNOWING EACH OTHER'S FEELINGS.
WHAT?
EVEN IF WE SOMEHOW MANAGE,
WHAT DO YOU WANT TO DO?

EAT OUT? DRINK TEA?
OH, MAYBE MOVIES
BUT THOSE ARE THINGS WE DO AT HOME.
BUT, WHEN WE COME BACK HOME, WE WILL HAVE TO ACT AS IF NOTHING HAPPENED.
WELL. ARE YOU GOING TO SLEEP WITH ME THEN?
AND THEN, WHEN WE HAVE FAMILY AROUND, ACT AS IF WE'RE BROTHER AND SISTER?

STOP IT!

HAVE YOU EVER READ...
"THE YOUNG MUSIC TREE"?

IT'S A STORY OF A HOPELESS LOVE. IN MIDDLE SCHOOL, I THOUGHT IT WAS SUCH A BEAUTIFUL STORY.
BUT NOW THAT I'M RELIVING THE STORY, IT ISN'T SO BEAUTIFUL.
AS HUMANS, WE CAN ONLY FOCUS ON OURSELVES
IF I READ THE BOOK NOW, I WILL JUST LAUGH IT OFF.
LOOK AT ME AND LISTEN WELL.

YOU ARE 21, AND I AM 22. OUR EMOTIONS WILL FADE.
SURE, WE MIGHT CRY, AND FEEL PAIN WHEN WE SEE EACH OTHER
BUT THIS LOVE THAT WE'RE LOOKING FOR, IT WILL ONLY END IN PAIN.
SORRY.

WHAT ARE ..

Brought to you by

Evil Flowers

Real Purple Volume 03 Chapter 10

CREDITS

Scanner: Lat

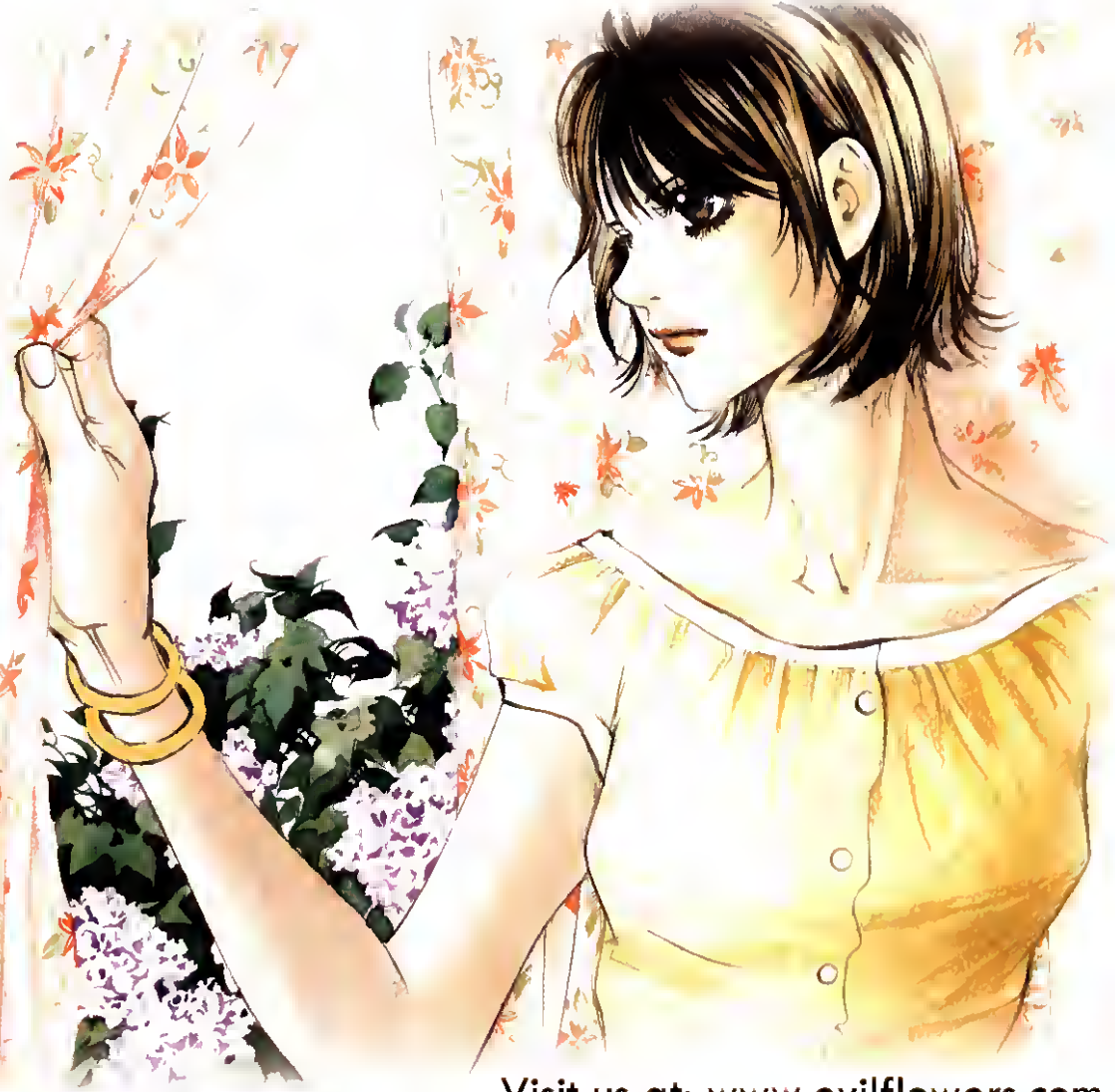
Translator: smilllllllle

Proofreader: Alstroemeria

Cleaner: Mewmew

Typesetter: Nekomikoto

Quality Checker: Hira



Visit us at: www.evilflowers.com

SLAP'S
ARE YOU CRAZY?
WHAT WERE YOU THINKING?! JU WON'S DEATH HASN'T EVEN-

WOULD YOU HAVE PREFERRED IT IF I HAD DIED INSTEAD OF YOUR REAL YOUNGER BROTHER?
THE ONE THAT YOU WANTED TO DIE...
WHAT?
BUT SINCE THAT DIDN'T HAPPEN,
YOU WANT ME TO RETURN TO BEING THE NICE YOUNGER BROTHER
AND YOU WANT ME TO JUST STAY BY YOUR SIDE.

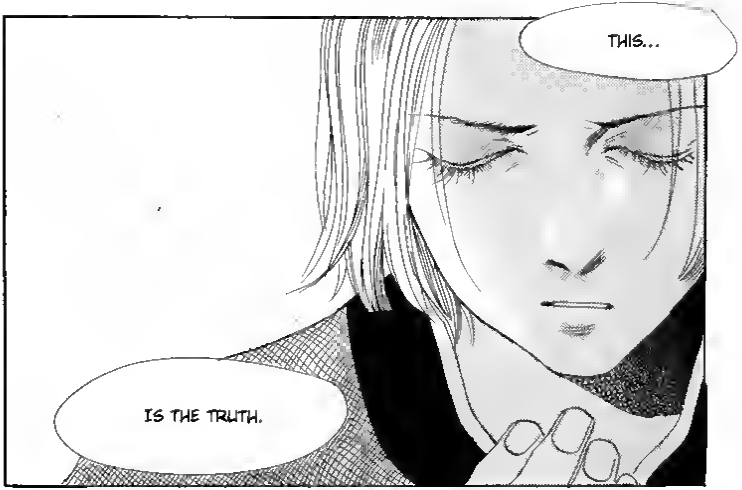
IF YOU CAN,
PLEASE DO JUST THAT.
I, GOT IT
TURN
tap tap tap

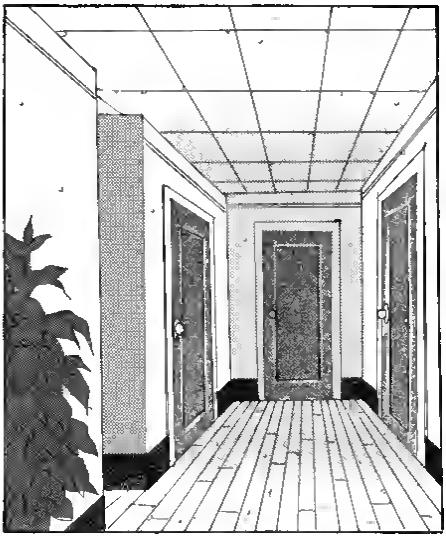
Drop
YOU'RE PLANNING TO MOVE ABROAD?

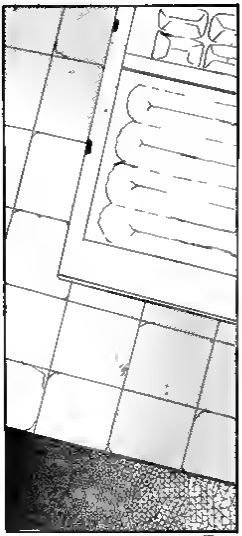
IF IT'S BECAUSE OF ME, YOU DON'T HAVE TO.
ENDING THE RELATIONSHIP I HAVE WITH YOUR DAD IS PROBABLY FOR THE BEST.
AT FIRST,
I SIMPLY WANTED TO SEE YOU.
A YEAR AFTER OUR DIVORCE,
I WAS CURIOUS ABOUT YOU, THE WOMAN WHO TOOK AWAY MY HUSBAND.

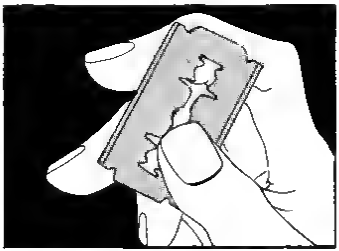
I WENT TO THE PLACE YOU WORKED AND GOT ACQUAINTED WITH THE MANAGER.
Here look at this document
Yes
AFTER 6 MONTHS, I BECAME CLOSE WITH THE MANAGER. I WAS LONELY AND HE PROPOSED.
BUT I'VE NEVER THOUGHT THAT HE WAS YOUR FATHER.
WHEN I REALIZED THE TRUTH, I COULDN'T BELIEVE IT.

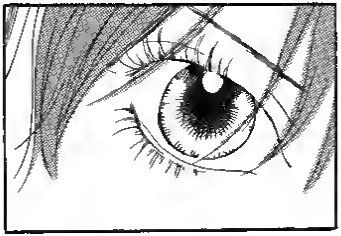
THEN, YOU SHOULD HAVE STOPPED IT RIGHT THEN!
I DON'T KNOW WHY I DIDN'T CALL IT OFF.
DID YOU MOVE IN TO GET REVENGE?!
I WOULD NEVER HAVE THROWN AWAY MY LIFE FOR SOME PETTY REVENGE.
I PROBABLY...
WANTED TO BE HAPPY FOR THE REMAINDER OF MY LIFE.
I REALLY LOVE YOUR FATHER.

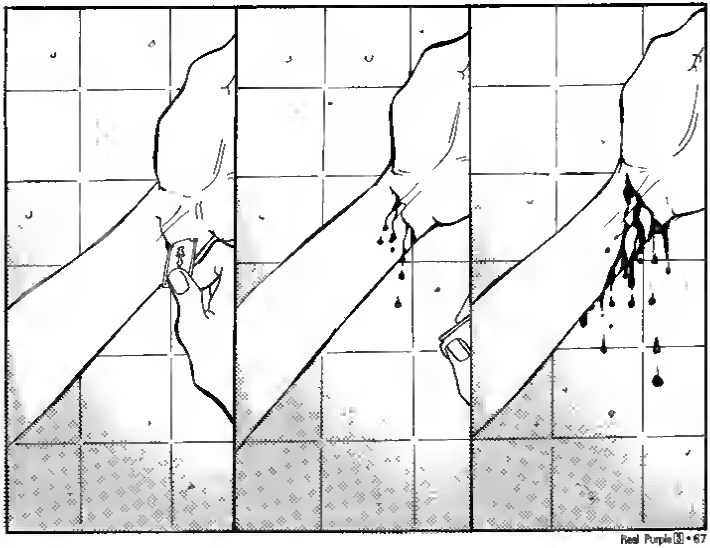

THIS...
IS THE TRUTH.











Fall

IS SOMEONE IN THERE...?
WHAT IS THIS...
WH...
WHAT HAPPENED TO YOUR WRIST?!

IT'S JUST A SCRATCH.
HEHE...
I DIDN'T WANT TO DIE EITHER SO I ONLY CUT IT LIGHTLY
THEN WHY WOULD YOU DO THIS?!
I DON'T KNOW.
YOU'RE CRAZY—
I WAS JUST... CAUGHT UP WITH SOME FEELING THAT I CAN'T DESCRIBE...

GET ON, WE HAVE TO GET TO THE HOSPITAL.
YOU KNOW...
SAYING THIS IN THIS KIND OF SITUATION..
IS A BIT RIDICULOUS, BUT I..

I THINK I REALLY LOVE YOU.
EVEN WHEN MY BROTHER WAS DYING,
I CRIED INTO YOUR SHIRT AND WAS LONGING FOR YOU.

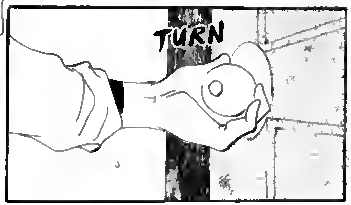
WHY IS IT THAT MY LOVE ..
IS SO PAINFUL...?
JUST A MOMENT AGO, I HAD THIS SUDDEN FEELING OF EXCRUCIATING PAIN.
I COULDN'T STAND IT, SO I CUT MYSELF, HOPING THIS PAIN WOULD BE ENOUGH FOR ME TO FORGET
.....

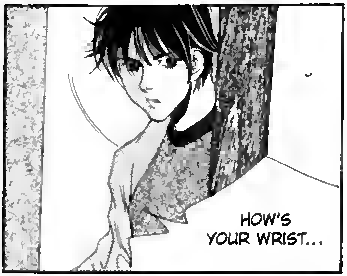
I FEEL THAT I MIGHT GO CRAZY.
IT'S TOO DANGEROUS. I DON'T KNOW.
SO WHAT?!
WHAT ARE YOU GOING TO DO? ARE YOU GOING TO CUT YOURSELF AGAIN?

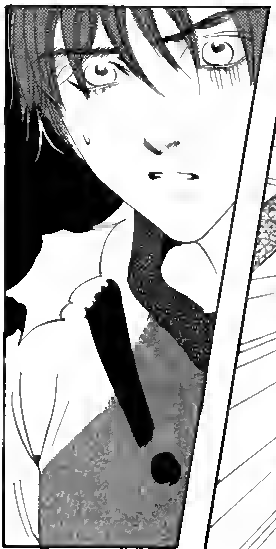
I DON'T KNOW.
REALLY...

SINCE IT'S A HOLIDAY, LET'S GO FISHING
YOU, TOO, HONEY. YOU'VE BEEN TIRED THESE DAYS.
...OKAY.
LET'S PACK A PICNIC BASKET, MOTHER.
OKAY.
KNOCK KNOCK

THE FAMILY IS GOING OUT TO FISH. IF YOU AREN'T BUSY, COME WITH US...
COME IN.


TURN


HOW'S YOUR WRIST...



THOSE BAGS...
MY FATHER IS ALL ALONE
WHY HAVE YOU PACKED?
YOU'RE ONLY LEAVING FOR A COUPLE OF DAYS. WHY DID YOU PACK EVERYTHING?

I'M...
NOT COMING BACK.
WHAT?

YOU'VE LIVED HERE FOR THE PAST 5 YEARS! THIS IS YOUR HOME!
ARE YOU CRAZY? YOU AREN'T IN A STATE TO LEAVE!
ARE YOU LISTENING TO ME?
PLEASE MOVE.

PLEASE.
WHAT ARE YOU DOING?
I'M SORRY, MOTHER IN HERE, THERE ARE MANY THAT CAN BE CALLED A FAMILY.
...BUT DAD... HE WAS NO ONE.

HYE WON, HOW CAN YOU LEAVE WHEN YOU KNOW HOW HARD IT IS FOR YOUR MOTHER..?
I'M SORRY, I DON'T KNOW WHAT TO SAY.
I'LL CALL WHEN I GET THERE. I'LL TAKE MY OTHER BELONGINGS LATER.
PLEASE, TAKE CARE OF YOURSELF, EVERYONE.

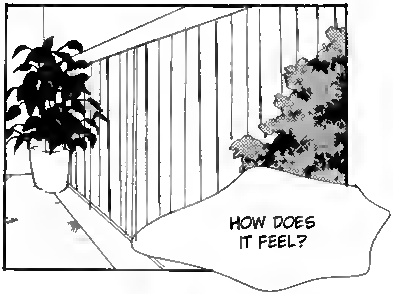
YOU, TOO...

CLOSE
THROW
MIN HYUK!

Shatter

AH...

THANKS

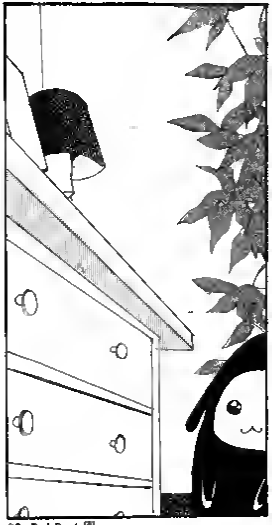

HOW DOES IT FEEL?

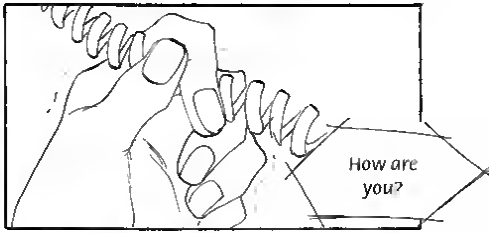
GREAT~ MY DAUGHTER'S MASSAGE IS THE BEST!
21
SO NICE

Min Hyuk...

When I was massaging my father,
I felt down.
Will I be able to live on?

Are you...
Erasing me...?

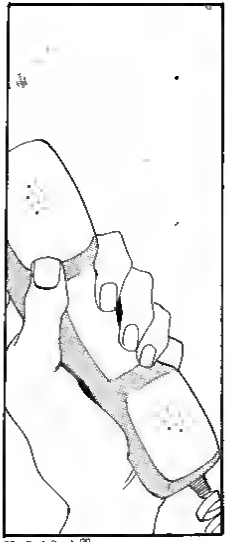


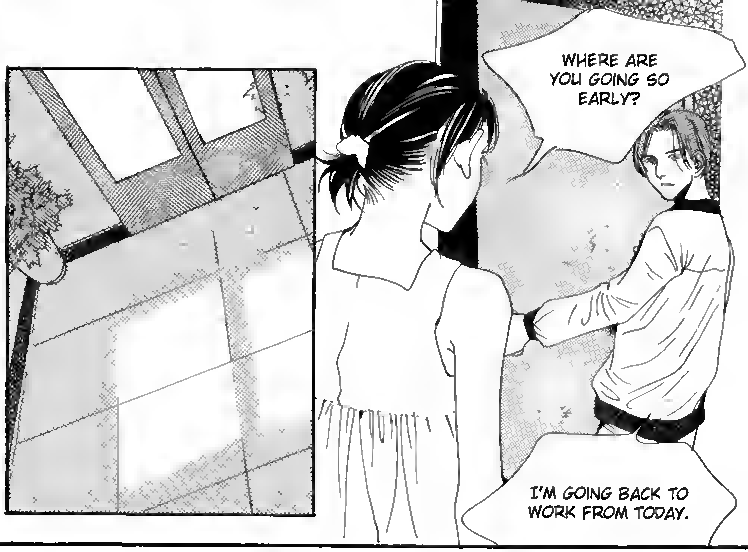

How are you?

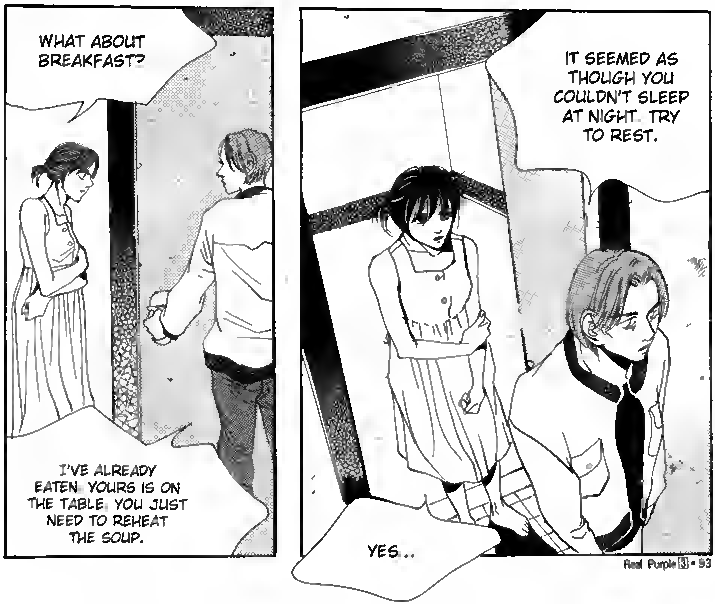
I'M FINE, YOU?
I'm the same as always

You haven't called us in 2 weeks, even though you said you would call! Everyone is really sad.
SORRY, I WAS JUST REALLY BUSY...
I'M GOING ON A TRIP TOMORROW. IT'S SUMMER BREAK.
Trip? Where to?
YEAH, TO THE OCEAN. I'M LEAVING MY CELLPHONE HERE, SO I WANTED TO HEAR YOUR VOICE ONE LAST TIME.
Well... Be safe. When are you sleeping?

YEAH...
OKAY...
Do you...
NO, NEVERMIND.
GOODNIGHT.
Yeah.

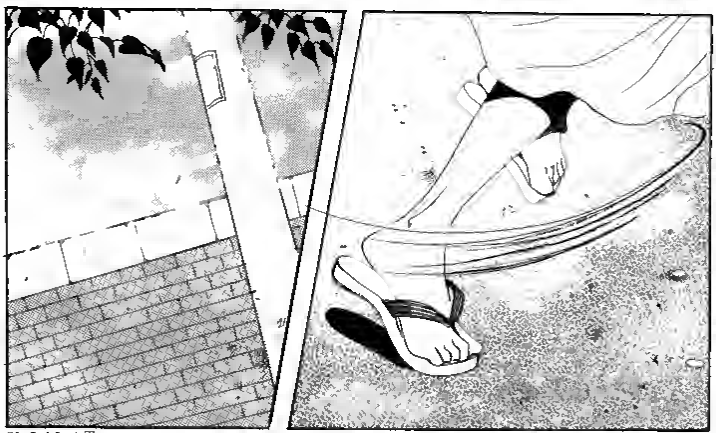



WHERE ARE YOU GOING SO EARLY?
I'M GOING BACK TO WORK FROM TODAY.


WHAT ABOUT BREAKFAST?
I'VE ALREADY EATEN. YOURS IS ON THE TABLE. YOU JUST NEED TO REHEAT THE SOUP.
IT SEEMED AS THOUGH YOU COULDN'T SLEEP AT NIGHT. TRY TO REST.
YES..

CLOSE
tic toc tic toc
tic toc tic toc

tic toc tic toc
DROP



pant
pant

HOW DID YOU...
PIN
WHAT'S WRONG?

YOU KNOW...
YOU KNOW HOW MUCH...
HOW SAD...
AND AFRAID I'VE BEEN...
STOP.
DON'T CRY.

YOU JUST RAN...
TO GET HERE?
nod nod
IF I ASKED YOU TO COME ALONG,
YOU WOULDN'T, WOULD YOU?
nod nod
YEAH, WELL,
YOUR HAIR IS A MESS, AND YOUR SHOES, AND YOU DON'T EVEN HAVE CLOTHES.

IT'S GOING TO GET HOT SOON.
ISN'T THIS THE SECOND TIME?
I'M ALWAYS LOOKING AFTER YOU.
YOUR HOUSE IS FAR. CATCH A CAB AND WIPE YOUR FACE

clack
clack
GO AHEAD.
THANKS.
FOR SEEING ME OUT.

CLOSE

Toot
CLACK CLACK CLACK

I shouldn't
have come.

I look disheveled.
I should have...
just...

not
come...

Brought to you by

Evil Flowers

Real Purple Volume 03 Chapter 11

CREDITS

Scanner: Lat

Translator: smilllllllle

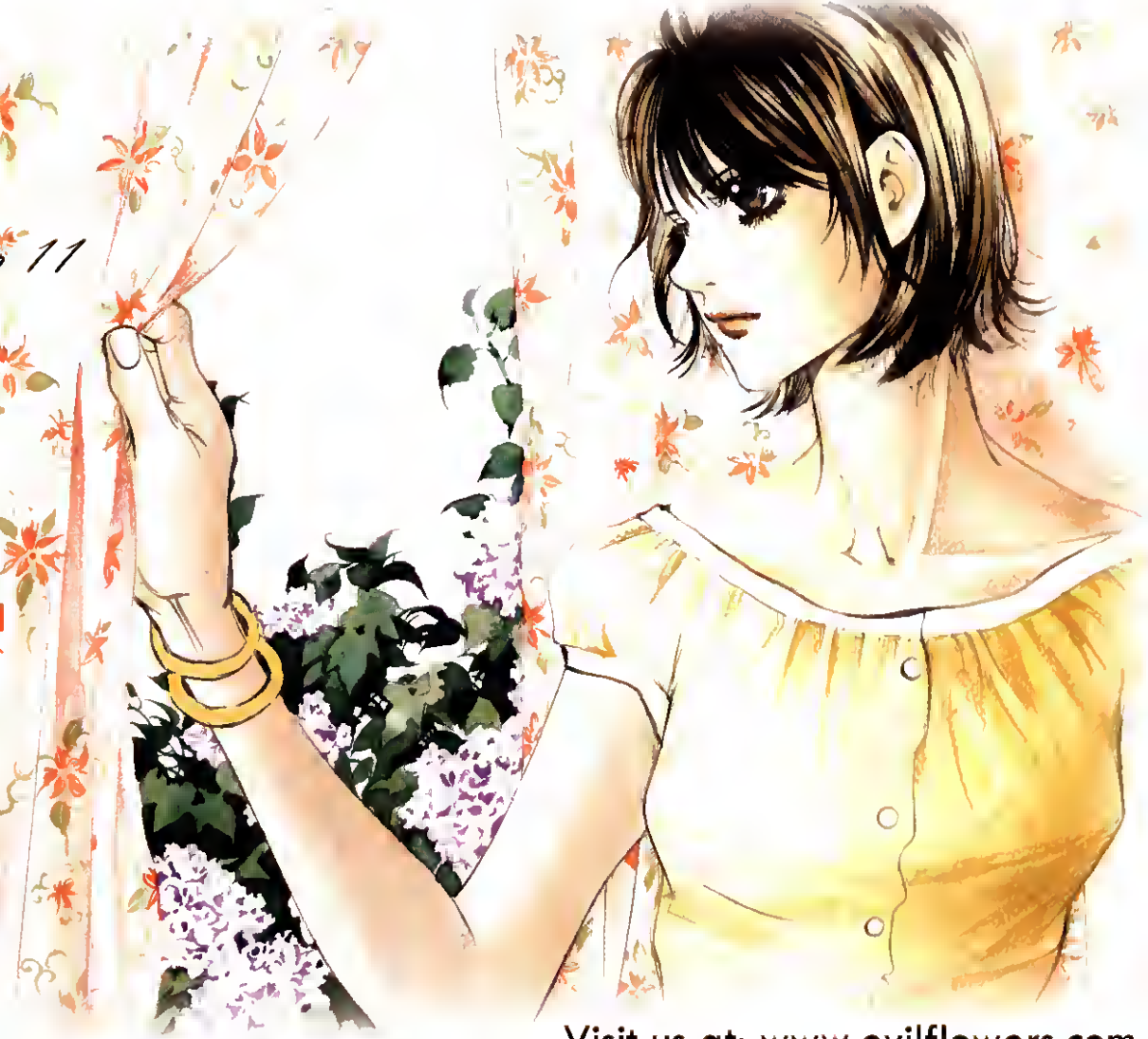
Proofreader: Alstroemeria

Cleaner: Mewmew

Typesetter: Nekomikoto

Quality Checker: Hira

Special Thanks to Sepia

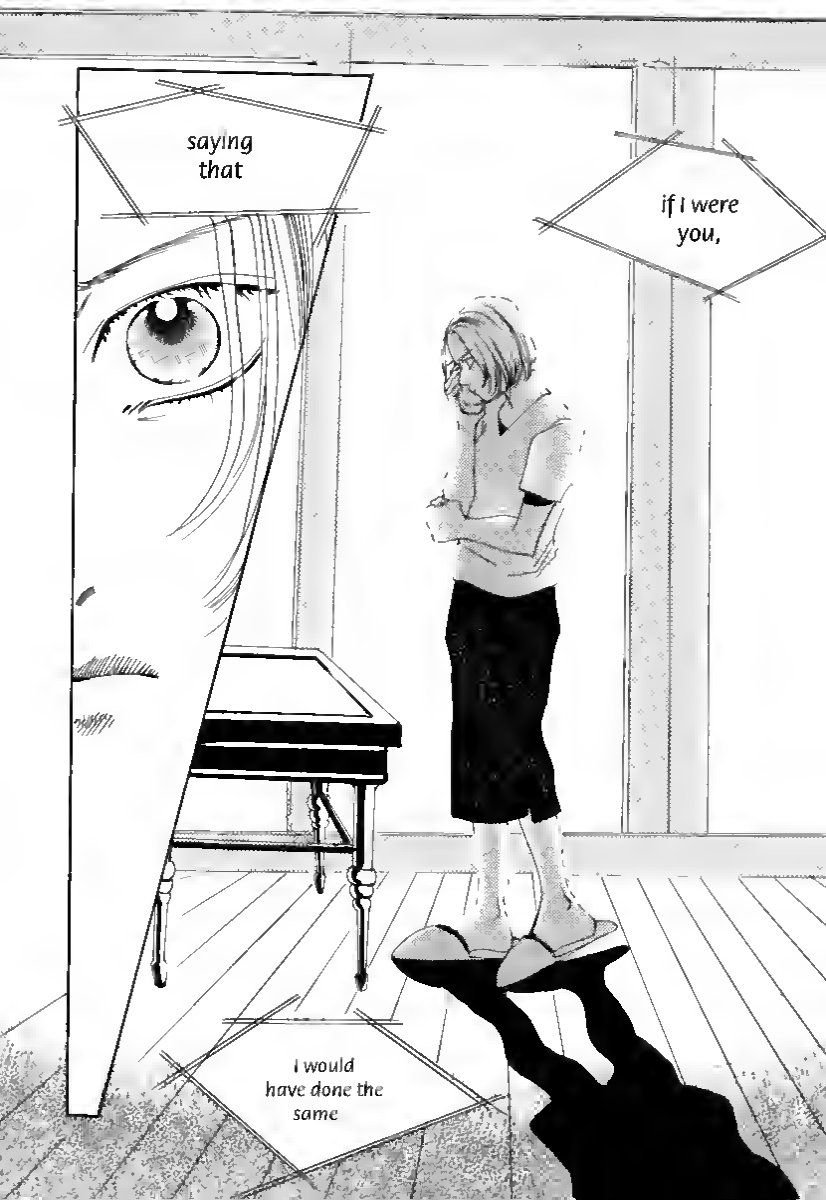


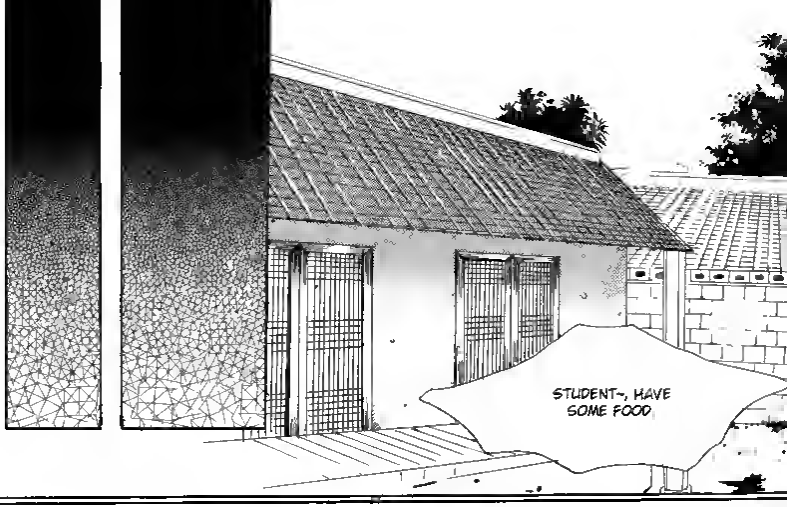
Visit us at: www.evilflowers.com

BLU
YEAR

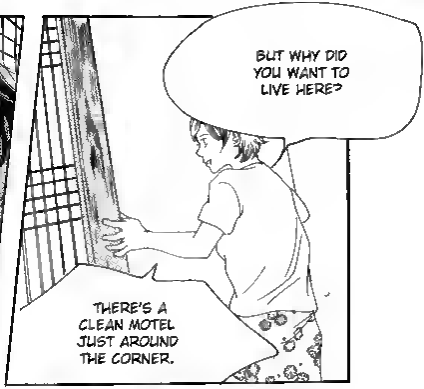
What? You're leaving?
PLEASE DON'T TELL ANYONE YET. I'M JUST GOING FOR 2 MONTHS TO GET READY
Jun Kyung, please.
LET'S MEET AND TALK THIS THROUGH.
Stop it!

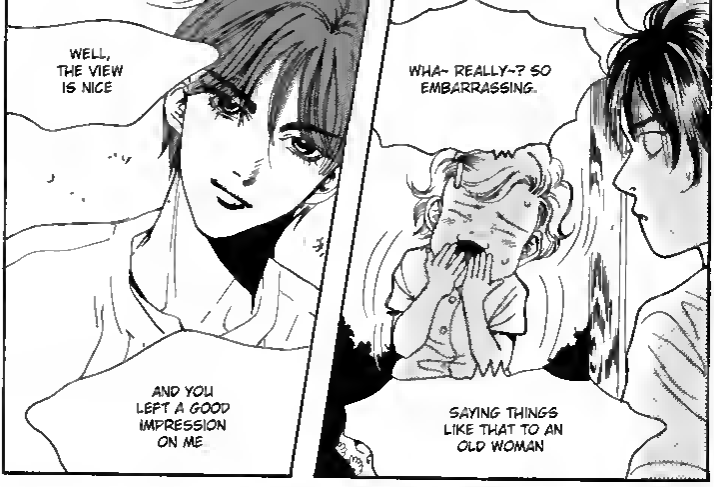
I DON'T THINK YOU UNDERSTAND. I AM DOING THIS FOR MYSELF. I WANT TO LEARN NEW THINGS.
I'M NOT DOING THIS TO IGNORE WHAT HAS HAPPENED.
WELL, I GUESS IT DOES HAVE TO DO WITH NOT WANTING TO SEE YOU
But,
I'm not


saying
that
if I were
you,
I would
have done the
same

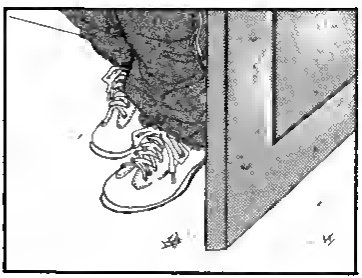

STUDENT~, HAVE SOME FOOD

IT'S HOT, ISN'T IT? THERE ISN'T AIR CONDITIONING SINCE IT'S OUT IN THE COUNTRY.
NO, IT'S NICE SINCE THE WIND FROM THE SEA COMES IN.


BUT WHY DID YOU WANT TO LIVE HERE?
THERE'S A CLEAN MOTEL JUST AROUND THE CORNER.

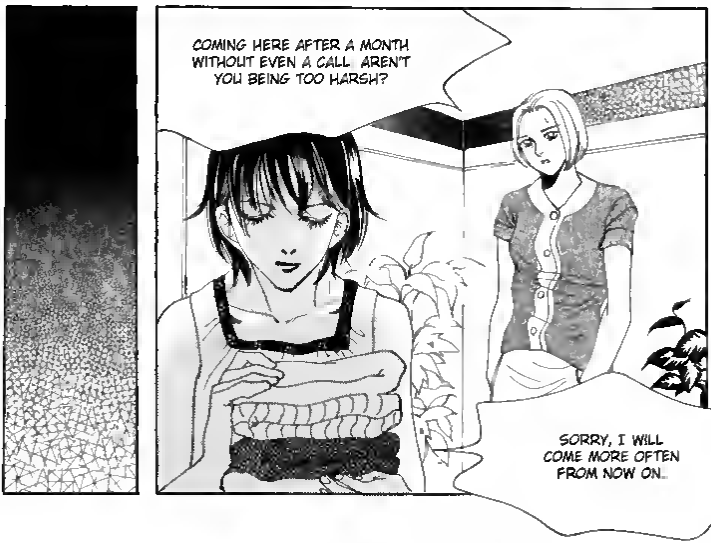

WELL, THE VIEW IS NICE
AND YOU LEFT A GOOD IMPRESSION ON ME
WHA~ REALLY~? SO EMBARRASSING.
SAYING THINGS LIKE THAT TO AN OLD WOMAN

HOHOHO HOHOHO
SHE'S TAKING IT TOO SERIOUSLY

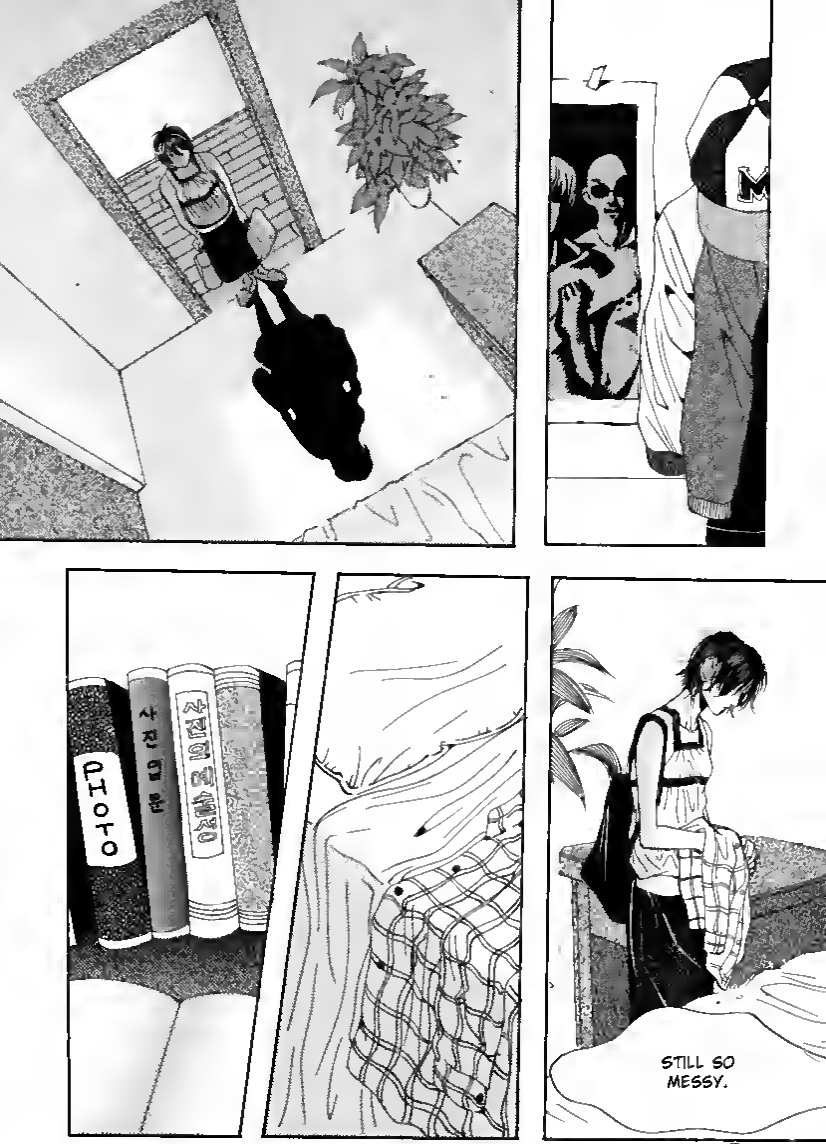


UHM.. WHO ARE YOU?
WELL.. I-I'M..
OH, HERE
I BROUGHT YOU SOME KIMCHI

OH, THANK YOU.
WELL THEN, I'LL BE LEAVING.
JU WON SAID—
HE REALLY LIKED...
YOUR KIMCHI, GRANDMOTHER.


COMING HERE AFTER A MONTH WITHOUT EVEN A CALL. AREN'T YOU BEING TOO HARSH?
SORRY, I WILL COME MORE OFTEN FROM NOW ON...

MOM, CAN I GET SOME FOOD? YOU KNOW DAD'S COOKING SKILLS IT'S HORRIBLE.
OKAY, HURRY DOWNSTAIRS.


사진의 기술
사진 예술 론
PHOTO
STILL SO
MESSY.

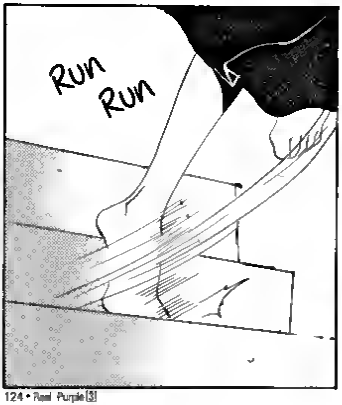
Close

rustle

RING
RING
RING
HELLO?
Father, this is Min Hyuk.
OH, WHERE ARE YOU NOW?
Father.
IF HYE WON IS THERE, CAN YOU GET HER ON THE PHONE?
What?

YOU... AFTER A WEEK OF NOT CALLING, ALL YOU ASK FOR IS HYE WON?
Father,
PLEASE GET HYE WON.
You-
GET HYE WON!

HYE WON, IT'S A CALL FROM MIN HYUK


Run
Run

HERE,
IT'S A CALL FOR YOU
I CALLED YOUR DAD'S HOUSE, BUT HE TOLD ME YOU WERE OVER AT MY HOUSE...
I DON'T HAVE MUCH CHANGE SO I'LL HANG UP IN A FEW MINUTES.
HELLO?

I'M..
STAYING OVER AT YOUR GRANDMOTHER'S HOUSE.
WHAT?!
DON'T BE SO SURPRISED. I WAS JUST CURIOUS ABOUT YOUR CHILDHOOD.
YOU...

Do you know when I fell in love with you?
EVEN IF YOU THINK I'M CRAZY...
When I found out about how you were trapped in the cellar,
and when you were trembling in my arms.

The smell of your hair
when you were in my arms,
I DON'T UNDERSTAND IT MYSELF, BUT EVER SINCE THEN, MY HEART KEEPS POUNDING.
I SOUND CRAZY, DON'T I?

YEAH...
YOU ARE CRAZY.
SFX: CLICK
HYE WON, I-
10

CAN YOU HEAR?

WHERE IS MIN HYUK?
UM...
WHICH ONE? THE PACIFIC? ATLANTIC?
WE ASKED HIM IF HE WANTED TO GO TOGETHER...
HE'S AT THE OCEAN
I WONDER IF HE'S EVEN EATING HIS MEALS

WON, ARE YOU SICK?
NO, IT'S NOTHING.
NO, YOU SEEM PALE LET ME TAKE A LOOK.
SLAP

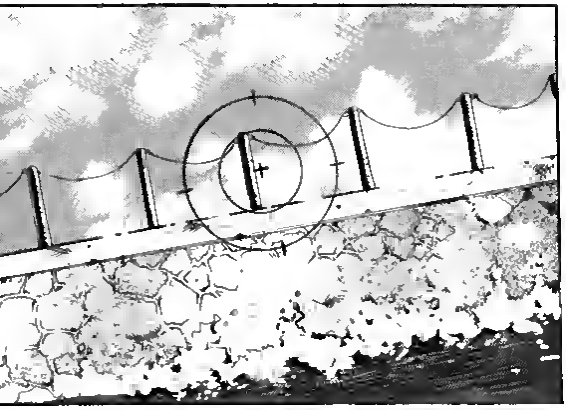
...
SORRY...
I'M A LITTLE...
A LITTLE...

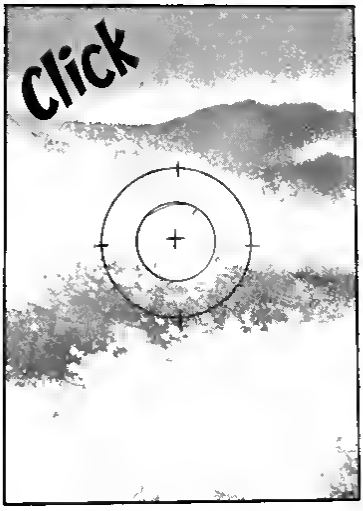
HYE WON!
HYE WON!!

OPPA, ARE YOU GOING TO TAKE A PICTURE?
YEAH.
WHAT ARE YOU TAKING A PICTURE OF?
DOES OUR NEIGHBORHOOD HAVE ANYTHING WORTH TAKING A PICTURE OF?

THERE ARE MOUNTAINS, OCEANS, FLOWERS AND..
YOU CAME HERE JUST FOR THAT?
WELL, IF I TAKE A PICTURE OF THE MOUNTAIN, IT BECOMES MINE. IT FEELS GREAT.
WHAT IS THAT... THAT SOUNDS WEIRD.
YEAH, IT SEEMS WEIRD, HUH?

FILM
CAO
Click


Click


Click

Click

YOU KNOW...
I'VE ALWAYS FELT LIKE AN EMPTY SHELL.

ALWAYS EMPTY,
NEVER FEELING FULL.
Sigh
I DON'T FEEL SO SUFFOCATED ANYMORE.

I WANT TO LIVE.

Brought to you by

Evil Flowers

Real Purple Volume 03 Chapter 12

CREDITS

Scanner: Lat

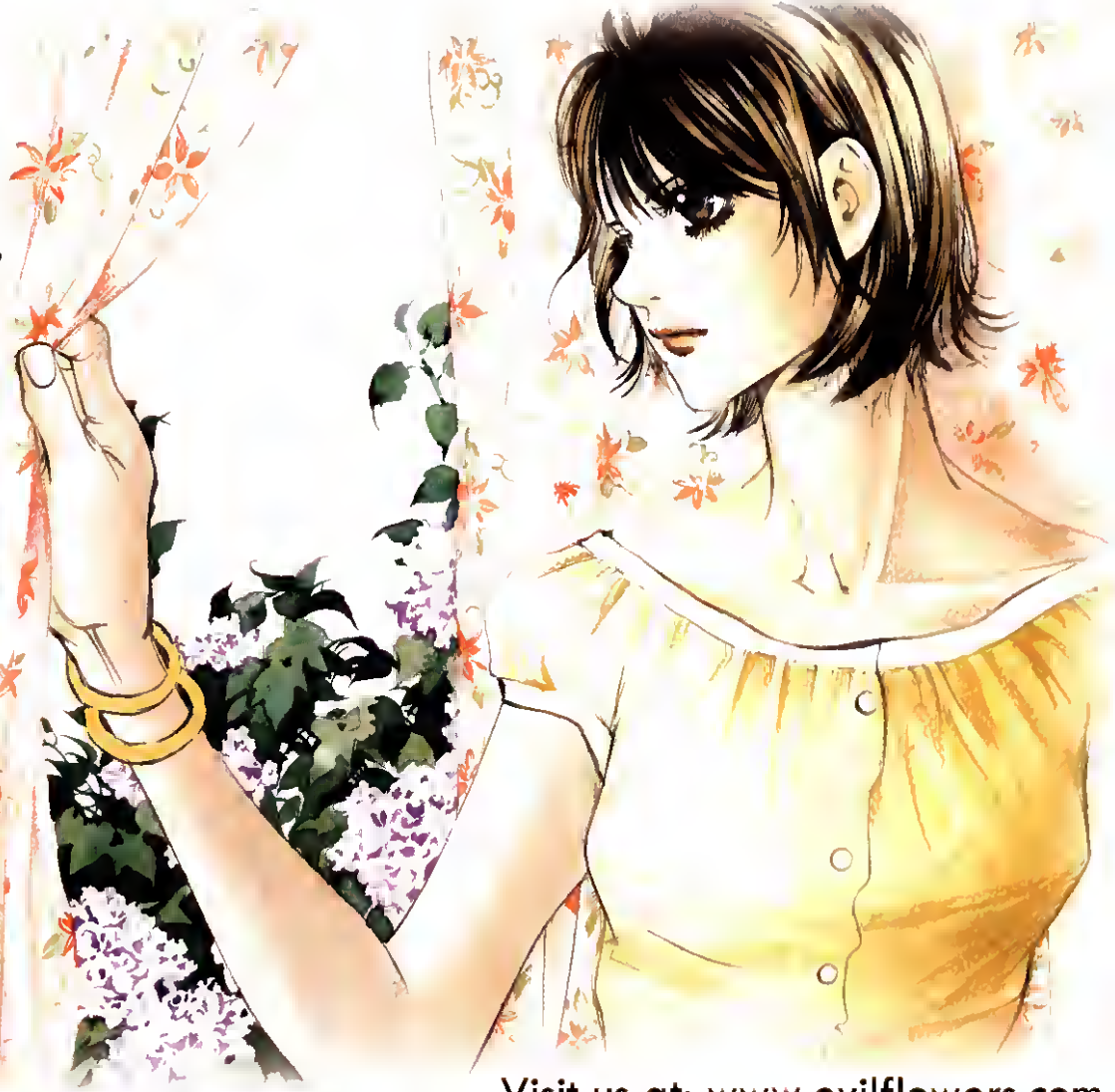
Translator: smilllllllle

Proofreader: Alstroemeria

Cleaner: Mewmew

Typesetter: Nekomikoto

Quality Checker: Hira



Visit us at: www.evilflowers.com

THIS GIRL CAN'T EVEN COMPLETE HER HOMEWORK!
YOU HAVE TO PUT THAT THERE-
I KNOW!
I CAN'T BELIEVE YOU CAN'T SOLVE THIS.
AUNTIE!

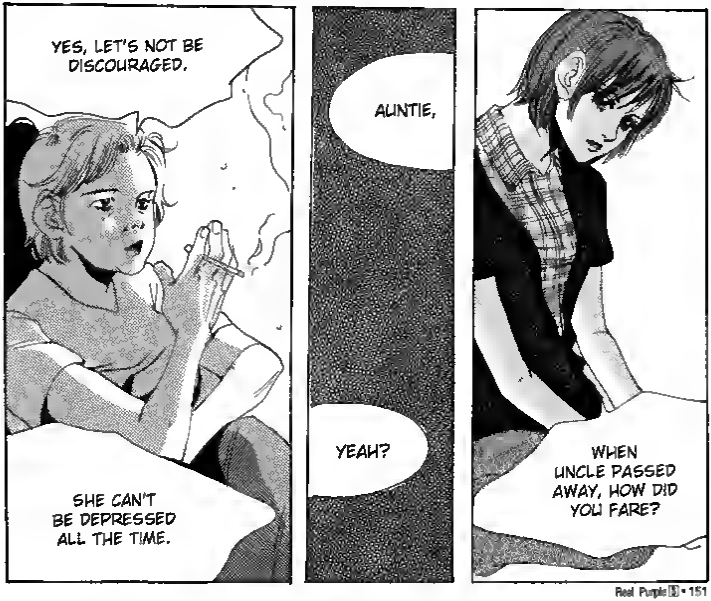
HYE WON-UNNIE!
MI ROO, YOU'VE GROWN!
WHAT? YOU SHOULD HAVE CALLED.
I WANTED TO SURPRISE YOU.
SURPRISE? I ALMOST DIED THERE.

OH, HERE'S THE GUY THAT'S SLEEPING OVER
He's been here the whole time
UH. YES.
HERE, THIS IS MY SISTER'S KID.
THIS GUY HASN'T BEEN HERE FOR LONG.
HURRY AND SAY HI.

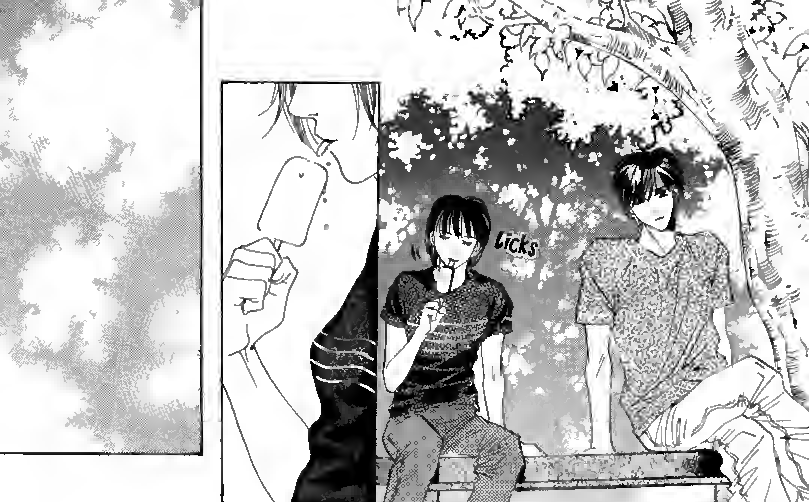
HELLO, I'M HYE WON.
I'M MIN HYUK.

JU WON'S ACCIDENT,
MI ROO DOESN'T KNOW ABOUT IT YET.
I COULDN'T TELL A GIRL SO YOUNG...
huuu
I JUST COULDN'T.
BY THE WAY, HOW IS YOUR MOTHER?

WELL, SHE'S LIVING.
SHE GOES TRAVELING WITH MY STEPFATHER.
SOMETIMES I WONDER IF SHE EVEN REMEMBERS JU WON'S DEATH
I DON'T REALLY KNOW.


YES, LET'S NOT BE DISCOURAGED.
SHE CAN'T BE DEPRESSED ALL THE TIME.
AUNTIE,
YEAH?
WHEN UNCLE PASSED AWAY, HOW DID YOU FARE?

I DIDN'T WANT MI ROO TO BE EMBARRASSED ABOUT NOT HAVING A FATHER.
SO I WORKED HARD. I DIDN'T HAVE TIME TO MOURN
DON'T WORRY SO MUCH ABOUT JU WON,
YOUR UNCLE WILL TAKE GOOD CARE OF HIM.


Licks

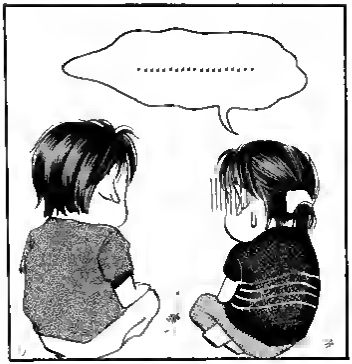
WHEN I GROW OLD, I WANT TO LIVE SOMEWHERE IN THE COUNTRY
I REALIZED IT WHEN I CAME HERE BUT,

EVERYTHING IS SO SLOW.
REALLY?
YEAH, EVERYTHING'S LIKE THAT

WANT TO SEE?
.....
...?
SEE THIS? EVEN IF I OFFER HIM FOOD,
COME AND GET IT~
.....
Don't you want it?
ISN'T IT FUN?
WERE YOU ALWAYS SO CHILDISH?
HE WON'T MOVE.
WHAT THE...

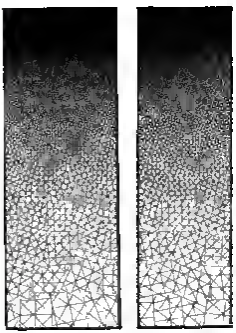
COCK-A-DOODLE-DOO
WHAT IS THAT?
THE NEIGHBORHOOD'S CHICKENS ALWAYS GET UP AT 1...
EAT THIS AND GIVE US EGGS!
cackle
WHEN DID HE BRING ALL THAT...
OH AND I HAVE ANOTHER THING TO SHOW YOU.
WHAT IS IT?
HE DOESN'T HAVE TO SHOW ME...
THIS IS A ROLY POLY!
RIGHT?

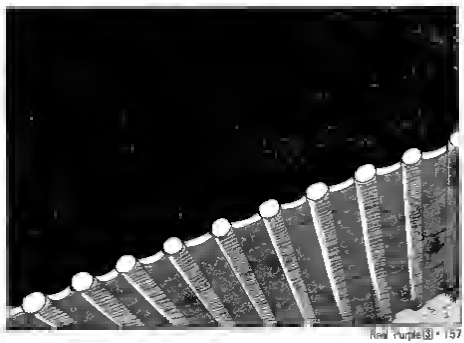
HOW DOES THIS BUG SHOW THAT THIS TOWN IS SLOW?
WATCH.
THIS ROLY POLY,
WHEN I POKE AT IT,
IT DOESN'T TURN INTO A BALL...


.....

SILENCE

SWAY
SWAY
Where are you going?!





YOU CAN'T SEE THESE IN THE CITY, CAN YOU?
YEAH, THE LIGHTS THERE ARE TOO BRIGHT.
THE STARS ARE SO PRETTY~
I WANT TO GO SLEEP, TOO.
I have so much homework to do.
I THINK HE'S SLEEPING.
UNNIE, I'LL SEE YOU~ AND WAKE HIM UP!
OKAY, GOODNIGHT!
WHAT A SHAME HE ISN'T WATCHING THE STARS.

WHAT, YOU WERE AWAKE?
HUH?

WHEN ARE WE GOING BACK?
I DON'T KNOW.

DON'T YOU THINK AUNTIE MIGHT THINK IT WEIRD THAT WE'RE TOGETHER?
THINK IT'S WEIRD...?

ARE YOU AFRAID?
NOT REALLY...

ARE YOU LEAVING ALREADY?

YOUR HANDS...
MY WISH IS TO SMELL THEM TO MY HEART'S CONTENT, YOU KNOW—

YOU WERE LONELY, TOO...
JUST LIKE ME...

YOU WERE
IN PAIN...

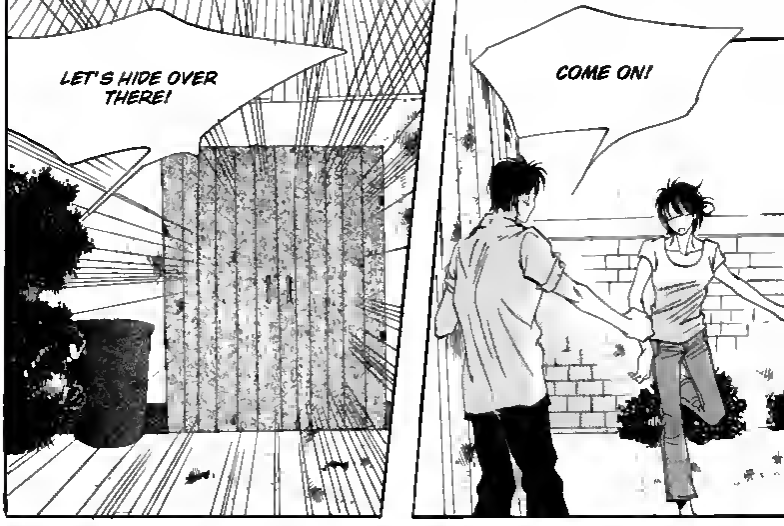
ARE YOU TAKING PICTURES OF THE COW?
YEAH— WHATEVER...
Click... Click...
DO YOU THINK MILK REALLY COMES OUT?
...?
WHAT ARE YOU DOING?!
LET'S TRY IT.
HMM...

EXCUSE ME.
WHERE IS IT? HUH?
WHAT ARE YOU DOING?!
I'LL KILL YOU TWO! GET AWAY FROM MY COW!

RUN!
STOP RIGHT THERE!

STOP RIGHT NOW!!!
두두두두
두두두...
SFX CHARGE

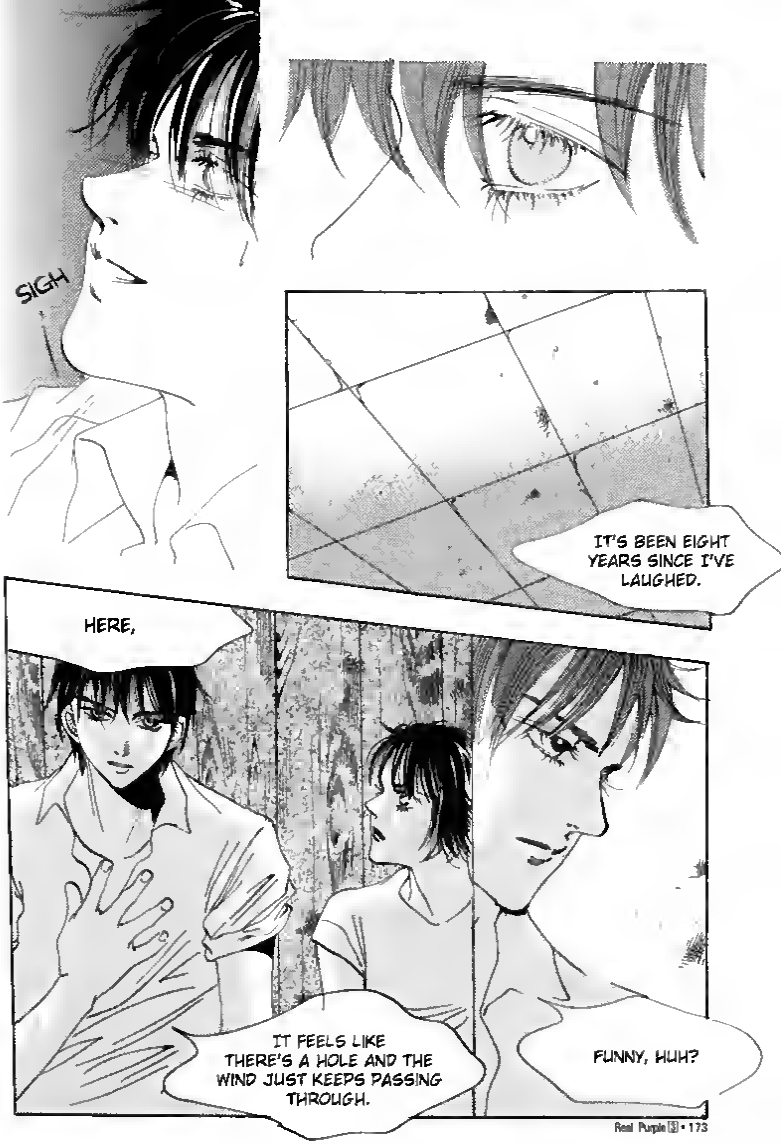
WHAT THE...?!
Are you having fun?
AUNTIE ISN'T BACK YET...

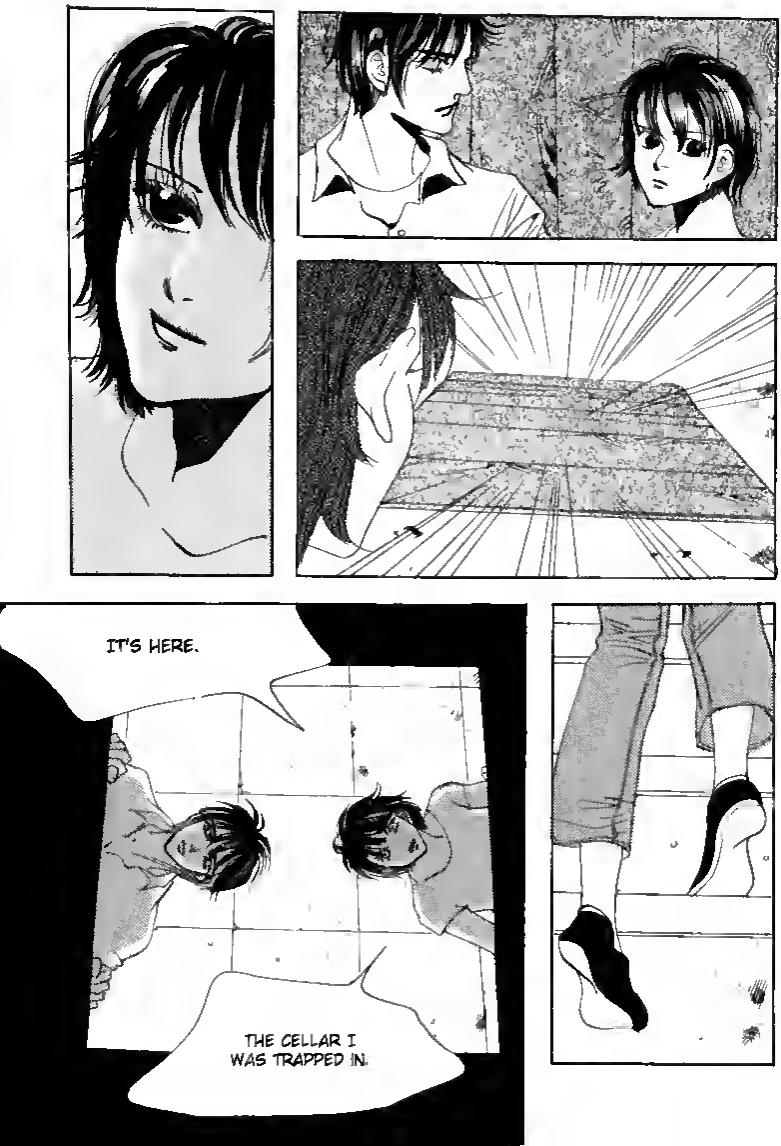

LET'S HIDE OVER THERE!
COME ON!

DANT
DANT

...
...
DANT.
DANT

HAHAHAHA


SIGH
IT'S BEEN EIGHT YEARS SINCE I'VE LAUGHED.
HERE,
IT FEELS LIKE THERE'S A HOLE AND THE WIND JUST KEEPS PASSING THROUGH.
FUNNY, HUH?

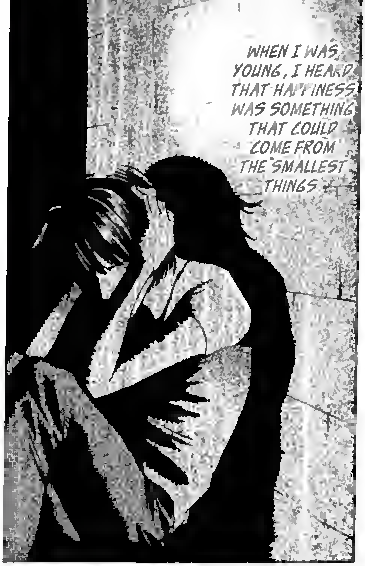

IT'S HERE.
THE CELLAR I WAS TRAPPED IN.

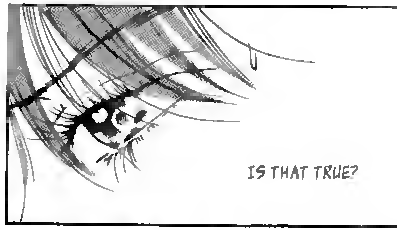
IT SEEMS SMALLER.
WEIRD.
COME HERE, I'M A BIT SCARED.
WAIT A MOMENT.
HUH?
WHAT? WHAT ARE YOU-

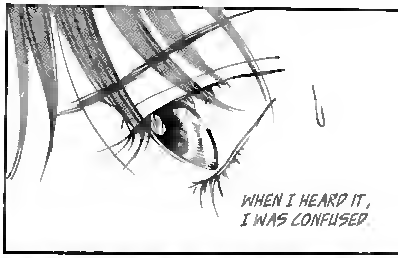
Slam
WHAT ARE YOU...
SFX: BANG
OPEN UP!
STOP JOKING AROUND AND OPEN IT ALREADY—!!
STOP IT...

HURRY AND OPEN IT UP!
PLEASE, MIN HYUK!
I'M RIGHT HERE. DON'T FORGET.

IT'S TOO DARK IN HERE.
CAN YOU HEAR ME? I'M RIGHT HERE.
I'M RIGHT HERE, DON'T BE AFRAID.
I'M HERE.


WHEN I WAS YOUNG, I HEARD THAT HAPPINESS WAS SOMETHING THAT COULD COME FROM THE SMALLEST THINGS.


IS THAT TRUE?


WHEN I HEARD IT, I WAS CONFUSED.

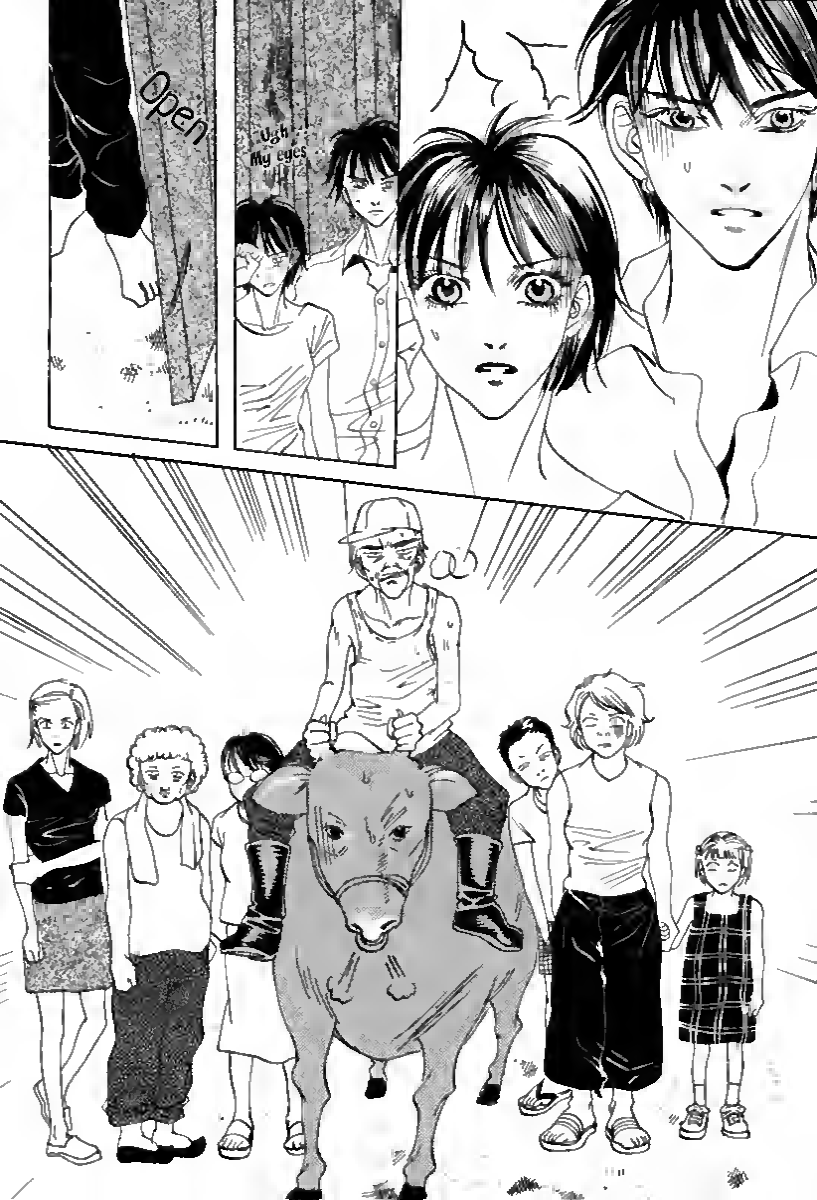
I ATE A LOT OF FOOD, AND LAID DOWN ON THE WARM FLOOR

BUT I STARTED CRYING
EVEN THOUGH I HAD EATEN MORE THAN ENOUGH, I FELT EMPTY.
THE COLD
THE EMPTINESS.

SFX: CREAKS
끼이익

THIS WARMTH
I THOUGHT,
NEVER,

I WILL
NEVER LET GO
OF IT EVER
AGAIN.


Open
Ugh... My eyes

WE WERE KICKED OUT.
AUNTIE'S SURPRISED FACE...
I GUESS I SHOULD EXPLAIN IT TO AUNTIE
THE BUSES AREN'T RUNNING.
SHE MUST HAVE BEEN SURPRISED TO SEE US WALK OUT OF THE CELLAR TOGETHER.

EVEN THOUGH SHE'LL BE EVEN MORE SURPRISED WHEN SHE LEARNS THE TRUTH
EVEN IF WE GO TOGETHER,
WE'LL HAVE TO PART WAYS.
I GUESS WE WON'T BE SEEING EACH OTHER FOR A WHILE.
WE LIVE IN THE SAME CITY.

I'LL CALL OFTEN.
SO MUCH THAT YOU'LL BE SICK OF ME.
LIKE YOU SAID BEFORE, WE'LL GO EAT AND WATCH MOVIES TOGETHER.
GO TRAVEL TOGETHER, WEAR COUPLE SHIRTS, TAKE PICTURES...
I ACTUALLY REALLY WANTED TO WEAR COUPLE SHIRTS...
RE... REALLY?
But... couple shirts are just uh...
MIN HYUK,
YEAH?

HAVE YOU EVER SEEN ME FART?
WHAT?
NO, I DON'T THINK SO...
WHAT ABOUT ME BURPING?
...NO.
WHAT ABOUT ME DROOLING?
NOPE.
ACTUALLY, I HAVEN'T SEEN YOU DO ANY OF THOSE THINGS, EITHER.
Haha

HOW COULD THAT BE...? WE'VE LIVED WITH EACH OTHER FOR FIVE YEARS.
YEAH...
WELL, WE DIDN'T REALLY CARE FOR EACH OTHER.
AND WHEN I FINALLY REALIZED...
I DID THOSE THINGS OUTSIDE...
BURPING, FARTING...
I DID THEM WHERE YOU WOULDN'T SEE.

SOMEDAY,
WE WON'T CARE, WILL WE?
WE'LL BE SO FAMILIAR WITH EACH OTHER
THAT WE WON'T CARE.
LET'S... BECOME BROTHER AND SISTER.

YOU...
WHAT ARE
YOU...
I WANT TO SEE
YOUR GIRLFRIEND
AND BE ABLE TO
TALK TO HER.
I WANT TO
ARGUE WITH
YOU, TOO.
LET'S BECOME
A FAMILY.

FIRST, WE'LL LOVE EACH OTHER.
BUT LATER, LET'S BECOME A FAMILY.

Nikon

DO YOU KNOW WHY I STARTED TO TAKE PICTURES?

BECAUSE I COULDN'T TOUCH YOU.
SO I WANTED TO KEEP YOU IN MY PICTURES.
I TOOK PICTURES OF YOUR HAIR, NECK, ELBOW...
LIKE SOMEONE WHO WAS OBSESSED.
I PROBABLY HAVE THOUSANDS OF PICTURES OF YOU.

BUT NOW, I NO LONGER HAVE A REASON TO TAKE PICTURES.
BECAUSE NOW, I CAN TOUCH YOU.
YEAH...

YOU COULD JUST SAY,
THAT YOU LOVE ME
WHEN THE TIME COMES
FOR US TO PART WAYS,

WE WILL BE ABLE TO
REMEMBER THESE DAYS,
WHEN WE WERE
wait for me
FILLED WITH THE COLORS OF HAPPINESS

LIKE THIS,
JUST FOR A MOMENT,

In Real Purple...

Thank you for supporting
Real Purple all this time!

Brought to you by

Evil Flowers

Real Purple Volume 03 Chapter 13

CREDITS

Scanner: Lat

Translator: smilllllllle

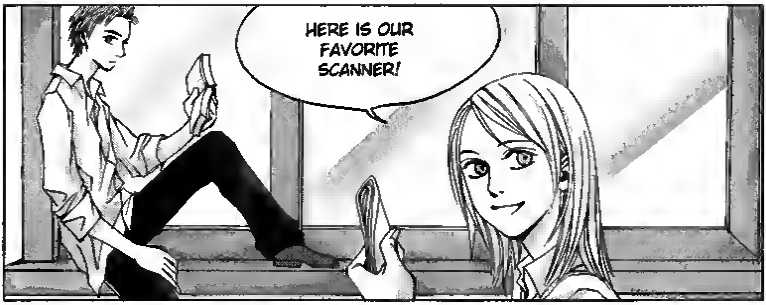
Proofreader: Alstroemeria

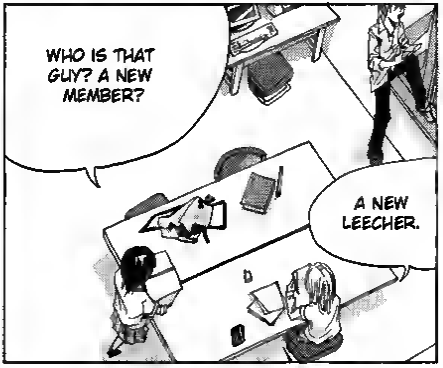
Cleaner: Mewmew

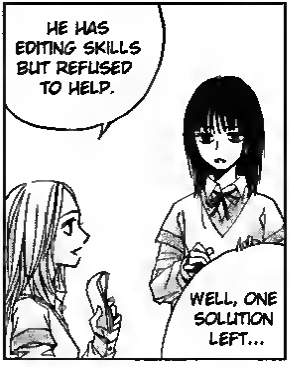
Typesetter: Nekomikoto

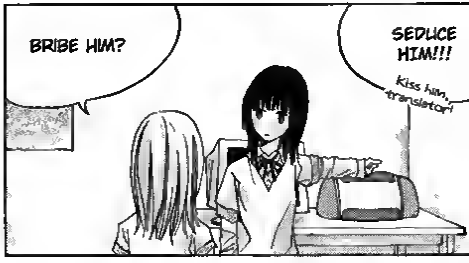
Quality Checker: Tear

Visit us at: www.evilflowers.com









JOIN EVIL FLOWERS!!!